# Decree on the Application of the Act on the Delimitation of the Territorial Waters of Finland (No 993) issued in Helsinki on 31 July 1995(1)

On presentation by the Minister for Foreign Affairs, the following is enacted by virtue of section 8 of the Act on the Delimitation of the Territorial Waters of Finland, adopted on 18 August 1956, as amended by the Act of 3 March 1995 (No 981/1995):

### **Section 1**

The base points of the outer limits of the internal waters, referred to in section 4, subsection 1, of the Act on the Delimitation of the Territorial Waters of Finland, the degrees of latitude and longitude of which are given in the Finnish National Coordinate System, shall be during the thirty-year period 1995-2024 as follows:

No. Latitude north Longitude east

```
1 60° 19, 452' 27° 37, 202'
2 60° 18, 581' 27° 34, 716'
3 60° 15, 904′ 27° 16, 433′
4 60° 14, 238' 27° 1, 845'
5 60° 9, 672' 26° 15, 752'
6 60° 2, 419' 25° 47, 682'
7 60° 5, 437' 25° 8, 157'
8 60° 2, 128' 24° 53, 709'
9 59° 52, 101' 24° 18, 368'
10 59° 47, 218' 23° 35, 505'
11 59° 44, 862' 23° 23, 941'
12 59° 44, 958' 22° 58, 431'
13 59° 42, 828' 22° 25, 102'
14 59° 40, 504' 21° 30, 088'
15 59° 44, 171′ 20° 44, 352′
16 59° 48, 483' 19° 47, 125'
17 60° 9, 403' 19° 18, 241'
18 60° 18, 019′ 19° 8, 124′
19 60° 18, 081' 19° 8, 148'
20 60° 25, 902' 19° 23, 935'
21 60° 29, 875' 19° 42, 563'
22 60° 32, 411' 20° 12, 524'
23 60° 45, 947' 20° 44, 638'
24 61° 3, 050' 21° 10, 211'
25 61° 25, 339' 21° 16, 255'
26 61° 38, 782' 21° 19, 747'
27 62° 0, 992' 21° 14, 072'
28 62° 24, 801' 21° 5, 203'
```

```
Page 2
29 62° 47, 068' 20° 50, 217'
30 62° 57, 655′ 20° 44, 296′
31 63° 14, 228' 20° 35, 058'
32 63° 25, 460' 20° 47, 346'
33 63° 27, 198' 21° 8, 482'
34 63° 28, 491' 21° 44, 639'
35 63° 31, 707' 22° 9, 732'
36 63° 45, 089' 22° 31, 404'
37 63° 51, 837' 22° 37, 409'
38 63° 53, 196' 22° 39, 136'
39 63° 53, 726' 22° 39, 847'
40 63° 55, 701' 22° 42, 981'
41 63° 56, 237' 22° 44, 467'
42 63° 57, 627' 22° 48, 639'
43 64° 5, 572' 23° 23, 951'
44 64° 19, 981' 23° 26, 818'
45 64° 32, 274' 24° 15, 150'
46 64° 40, 893' 24° 19, 362'
47 65° 2, 379' 24° 33, 062'
48 65° 20, 151' 24° 39, 306'
49 65° 33, 835' 24° 18, 807'
50 65° 35, 962' 24° 1, 847'
51 59° 31, 158' 20° 24, 700'
52 59° 31, 090' 20° 25, 328'
53 59° 30, 240' 20° 21, 077'
54 59° 30, 291' 20° 21, 011'
```

Points 18 and 19 and points 50 and 51, respectively, are not connected by a baseline. Points 51 and 54 are connected by a baseline.

#### **Section 2**

The location of the outer limits of Finland's territorial sea is indicated by points that are connected either by the line of the shortest distance or by the arc of a circle with a given centre and radius.

From the western terminal point of the line delimiting the territorial sea of Finland, as provided in the Peace Treaty signed in Paris on 10 February 1947 (Act No 690-691/1947), the outer limits of the territorial sea shall run through the following points, given in the Finnish National Coordinate System as degrees of latitude and longitude, to the southern terminal point of the state boundary between Finland and Sweden (point No. 132 on the list), south of the islet of Märket:

```
No. Latitude north Longitude east
103 60° 11. 341′ 26° 44. 675′
104 60° 9. 692' 26° 36. 845'
105 60° 9. 198' 26° 29. 702'
106 60° 2.779' 26° 17.867'
107 60° 2. 281' 26° 11. 498'
108 60° 0.832' 26° 4.689'
```

```
Page 3
109 59° 58. 596′ 26° 1. 223′
110 59° 55. 909' 25° 37. 404'
111 59° 55. 681' 25° 35. 147'
112 59° 55. 868' 25° 28. 462'
113 59° 56. 596' 25° 10. 348'
114 59° 55. 271' 24° 55. 986'
115 59° 53. 514' 24° 47. 310'
116 59° 49. 015' 24° 29. 487'
117 59° 47. 800' 24° 20. 116'
118 59° 47. 014′ 24° 12. 554′
119 59° 39. 406' 23° 21. 313'
120 59° 38. 131' 22° 51. 638'
121 59° 36. 472' 22° 38. 266'
122 59° 30. 781' 22° 23. 985'
123 59° 28. 584' 21° 32. 209'
```

Points 123 and 124 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 14 referred to in section 1 above.

```
124 59° 28. 693' 21° 26. 268'
125 59° 31. 947' 20° 45. 848'
126 59° 27. 456' 20° 23. 234'
```

Points 126 and 127 are connected by the arc of a circle with a radius of 3 nautical miles, the centre of which is base point No. 53 referred to in section 1 above.

```
127 59° 27. 964' 20° 17. 257'
128 59° 35. 466' 19° 59. 869'
129 59° 35. 703' 19° 56. 638'
130 59° 47. 501' 19° 39. 699'
131 60° 11. 501' 19° 5. 198'
132 60° 14. 114' 19° 6. 368'
```

North of the islet of Märket, starting from the northern terminal point of the state boundary between Finland and Sweden, the outer limits shall run through the following points:

```
134 60° 22. 494' 19° 9. 877' 135 60° 36. 689' 19° 13. 421'
```

Points 135 and 136 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 20 referred to in section 1 above.

```
136 60° 36. 871' 19° 14. 228' 137 60° 40. 866' 19° 32. 942'
```

Points 137 and 138 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 21 referred to in section 1 above.

```
138 60° 41. 660' 19° 38. 341' 139 60° 43. 650' 20° 1. 717'
```

# Page 4 140 60° 54. 104' 20° 26. 461' 141 61° 7. 609' 20° 46. 495' 142 61° 26. 815' 20° 51. 460' 143 61° 38. 768' 20° 54. 404' 144 61° 59. 212' 20° 48. 898' 145 62° 21. 960' 20° 40. 112'

Points 146 and 147 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 29 referred to in section 1 above.

```
147 62° 44. 079' 20° 24. 946'
148 62° 54. 675' 20° 18. 868'
149 63° 9. 882' 20° 10. 176'
150 63° 19. 903' 20° 24. 288'
151 63° 28. 961' 20° 42. 007'
152 63° 31. 152' 20° 56. 551'
153 63° 40. 013' 21° 30. 778'
154 63° 40. 325' 21° 39. 821'
155 63° 42. 059' 21° 53. 301'
156 63° 50. 841' 22° 7. 434'
157 63° 56. 187' 22° 12. 115'
```

146 62° 43. 465' 20° 25. 334'

Points 157 and 158 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 37 referred to in section 1 above.

```
158 63° 57. 650' 22° 13. 668'
159 63° 59. 128' 22° 15. 526'
160 63° 59. 774' 22° 16. 382'
```

Points 160 and 161 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 39 referred to in section 1 above.

```
161 64° 0. 548' 22° 17. 500' 162 64° 2. 530' 22° 20. 622'
```

Points 162 and 163 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 40 referred to in section 1 above.

```
163 64° 4. 927' 22° 25. 637'
164 64° 5. 612' 22° 27. 530'
165 64° 7. 150' 22° 32. 128'
```

Points 165 and 166 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 42 referred to in section 1 above.

```
166 64° 8. 234' 22° 36. 026'
167 64° 13. 189' 22° 57. 896'
168 64° 20. 975' 22° 59. 327'
```

# Page 5

Points 168 and 169 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 44 referred to in section 1 above.

```
169 64° 30. 238' 23° 12. 589'
170 64° 39. 909' 23° 50. 376'
171 64° 43. 314' 23° 51. 988'
```

Points 171 and 172 are connected by the arc of a circle with a radius of 12 nautical miles, the centre of which is base point No. 46 referred to in section 1 above.

```
172 64° 43. 962' 23° 52. 340'
173 65° 4. 789' 24° 5. 263'
174 65° 17. 527' 24° 9. 503'
175 65° 30. 739' 24° 8. 216'
```

From the last-mentioned point, the outer limits shall run further in the direction of north-northwest towards the point referred to in section 7, subsection 3, of the Act on the Delimitation of the Territorial Waters of Finland.

#### **Section 3**

The Finnish Maritime Administration shall ensure that information on the location of the base points and of the outer limits of the territorial sea be publicly available.

#### **Section 4**

This Decree repeals the Decree of 7 May 1965 on the Application of the Act on the Territorial Waters of Finland (Decree No 256/1965).

#### **Section 5**

This Decree shall enter into force on 2 August 1995.

The base points of the outer limit of the inner territorial waters and the location of the outer limit of Finland's territorial sea

# **Section 1**

The base points of the outer limit of the internal waters, referred to in section 4 (1) of the Finnish Territorial Waters Act, the degrees of latitude and longitude of which are given in the Finnish National Coordinate System, are during the thirty-year period 1995-2024 as follows:

No. Latitude north Longitude east

1 60° 19, 452' 27° 37, 202'

National legislation - DOALOS/OLA - United Nations

```
Page 6
2
      60° 18, 581'
                        27° 34, 716'
3
      60° 15, 904'
                        27° 16, 433'
      60° 14, 238'
                        27° 1, 845′
4
5
      60° 9, 672'
                        26° 15, 752'
      60° 2, 419'
6
                        25° 47, 682'
7
      60° 5, 437'
                        25° 8, 157'
8
      60° 2, 128'
                        24° 53, 709'
9
      59° 52, 101'
                        24° 18, 368'
10
      59° 47, 218'
                        23° 35, 505′
11
      59° 44, 862'
                        23° 23, 941'
12
      59° 44, 958'
                        22° 58, 431'
13
      59° 42, 828'
                        22° 25, 102'
14
      59° 40, 504'
                        21° 30, 088′
15
      59° 44, 171′
                        20° 44, 352'
16
      59° 48, 483'
                        19° 47, 125'
17
      60° 9, 403'
                        19° 18, 241′
18
      60° 18, 019'
                        19° 8, 124'
19
      60° 18, 081'
                        19° 8, 148'
20
      60° 25, 902'
                        19° 23, 935'
21
      60° 29, 875'
                        19° 42, 563'
22
      60° 32, 411'
                        20° 12, 524'
23
      60° 45, 947'
                        20° 44, 638'
24
      61° 3, 050'
                        21° 10, 211'
25
      61° 25, 339'
                        21° 16, 255'
26
                        21° 19, 747'
      61° 38, 782'
27
      62° 0, 992'
                        21° 14, 072'
28
      62° 24, 801'
                        21° 5, 203'
29
      62^{\circ} 47,068'
                        20° 50, 217'
30
      62° 57, 655′
                        20° 44, 296′
31
      63° 14, 228'
                        20° 35, 058'
32
                        20° 47, 346′
      63° 25, 460'
33
      63° 27, 198'
                        21° 8, 482'
34
      63° 28, 491'
                        21° 44, 639'
                        22° 9, 732'
35
      63° 31, 707'
      63° 45, 089'
                        22° 31, 404'
36
37
      63° 51, 837'
                        22° 37, 409'
38
      63° 53, 196'
                        22° 39, 136'
                        22° 39, 847'
39
      63° 53, 726'
40
      63° 55, 701'
                        22° 42, 981'
41
      63° 56, 237'
                        22° 44, 467'
42
      63° 57, 627'
                        22° 48, 639'
      64° 5, 572'
43
                        23° 23, 951'
44
      64° 19, 981'
                        23° 26, 818'
45
      64° 32, 274'
                        24° 15, 150'
46
      64° 40, 893'
                        24° 19, 362'
47
      65° 2, 379'
                        24° 33, 062'
48
      65° 20, 151'
                        24° 39, 306′
```

Page	: 7	
49	65° 33, 835'	24° 18, 807'
50	65° 35, 962'	24° 1, 847'
51	59° 31, 158'	20° 24, 700'
52	59° 31, 090'	20° 25, 328'
53	59° 30, 240'	20° 21, 077'
54	59° 30, 291'	20° 21, 011'

Points 18 and 19 and points 50 and 51, respectively, are not connected by a baseline. Points 51 and 54 are connected by a baseline.

# **Section 2**

The location of the outer limit of Finland's territorial sea is indicated by points that are connected either by the line of the shortest distance or by the circular arc defined by a given centre and radius.

As determined by the Peace Treaty signed in Paris on 10 February 1947 (690-691/47), starting from the western terminal point of the border limiting the territorial sea of Finland, the course of the border is through the following points, given in the Finnish National Coordinate System as degrees of latitude and longitude, to the south side of the islet of Market as far as the southern terminal point of the national frontier between Finland and Sweden (point No. 132 on the list):

No.	Latitude north	Longitude east
103	60° 11. 341′	26° 44. 675'
104	60° 9. 692'	26° 36. 845'
105	60° 9. 198'	26° 29. 702'
106	60° 2.779'	26° 17. 867'
107	60° 2. 281'	26° 11. 498'
108	60° 0.832'	26° 4. 689'
109	59° 58. 596'	26° 1. 223'
110	59° 55. 909'	25° 37. 404'
111	59° 55. 681'	25° 35. 147'
112	59° 55. 868'	25° 28. 462'
113	59° 56. 596'	25° 10. 348′
114	59° 55. 271'	24° 55. 986′
115	59° 53. 514'	24° 47. 310'
116	59° 49. 015'	24° 29. 487'
117	59° 47. 800'	24° 20. 116′
118	59° 47. 014'	24° 12. 554'
119	59° 39. 406'	23° 21. 313'
120	59° 38. 131'	22° 51. 638′
121	59° 36. 472'	22° 38. 266′
122	59° 30. 781'	22° 23. 985'
123	59° 28. 584'	21° 32. 209'

Points 123 and 124 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of



#### Page 8

which, in accordance with section 1, is base point No. 14.

```
124 59° 28. 964' 21° 26. 268'
125 59° 31. 947' 20° 45. 848'
126 59° 27. 456' 20° 23. 234'
```

Points 126 and 127 are connected by a circular arc the radius of which is 3 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 53.

```
127 59° 27. 964' 20° 17. 257'
128 59° 35. 466' 19° 59. 869'
129 59° 35. 703' 19° 56. 638'
130 59° 47. 501' 19° 39. 699'
131 60° 11. 501' 19° 5. 198'
132 60° 14. 114' 19° 6. 368'
```

North of the islet of Märket, starting from the northern terminal point of the national frontier between Finland and Sweden, the course of the border is through the following points:

```
134 60° 22. 494' 19° 9. 877'
135 60° 36. 689' 19° 13. 421'
```

Points 135 and 136 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 20.

```
136 60° 36. 871' 19° 14. 228' 137 60° 40. 866' 19° 32. 942'
```

Points 137 and 138 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 21.

```
138 60° 41. 660' 19° 38. 341'

139 60° 43. 650' 20° 1. 717'

140 60° 54. 104' 20° 26. 461'

141 61° 7. 609' 20° 46. 495'

142 61° 26. 815' 20° 51. 460'

143 61° 38. 768' 20° 54. 404'

144 61° 59. 212' 20° 48. 898'

145 62° 21. 960' 20° 40. 112'

146 62° 43. 465' 20° 25. 334'
```

Points 146 and 147 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 29.

```
147 62° 44. 079' 20° 24. 946'
148 62° 54. 675' 20° 18. 868'
149 63° 9. 882' 20° 10. 176'
150 63° 19. 903' 20° 24. 288'
151 63° 28. 961' 20° 42. 007'
152 63° 31. 152' 20° 56. 551'
```

# Page 9 153 63° 40. 013' 21° 30. 778' 154 63° 40. 325' 21° 39. 821' 155 63° 42. 059' 21° 53. 301' 156 63° 50. 841' 22° 7. 434' 157 63° 56. 187' 22° 12. 115'

Points 157 and 158 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 37.

```
158 63° 57. 650' 22° 13. 668'
159 63° 59. 128' 22° 15. 526'
160 63° 59. 774' 22° 16. 382'
```

Points 160 and 161 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 39.

```
161 64° 0.548'
                 22° 17. 500'
162 64° 2.530'
                 22° 20. 622'
```

Points 162 and 163 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 40.

```
163 64° 4. 927'
                 22° 25, 637'
164 64° 5.612'
                  22° 27. 530'
165 64° 7. 150'
                 22° 32. 128'
```

Points 165 and 166 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 42.

```
166 64° 8. 234'
                  22° 36. 026′
     64° 13. 189' 22° 57. 896'
167
168 64° 20. 975' 22° 59. 327'
```

Points 168 and 169 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 44.

```
169 64° 30. 238' 23° 12. 589'
170 64° 39. 909' 23° 50. 376'
171 64° 43. 314′ 23° 51. 988′
```

Points 171 and 172 are connected by a circular arc the radius of which is 12 nautical miles and the centre of which, in accordance with section 1, is base point No. 46.

```
172 64° 43. 962' 23° 52. 340'
173 65° 4.789' 24° 5.263'
174 65° 17. 527' 24° 9. 503'
175 65° 30. 739' 24° 8. 216'
```

From the last-mentioned point, the course of the border is further in the direction of north-northwest towards the point referred to in section 7(3) of the Act on the Border of the Territorial Waters of Finland.



# **Endnotes**

# 1 (Note - Note)

Revised text, unofficial translation, received from the Permanent Mission of Finland by an e-mail dated 18 March 2003

According to the Act on the Delimitation of the Territorial Waters of Finland (No. 463 of 18 August 1956) as amended by Act 981/95 of 3 March 1995, the outer limit of the territorial sea of Finland shall, with certain exceptions, extend to 12 nautical miles from the baselines. In the Gulf of Finland, the outer limit of the territorial sea shall at no place be closer to the midline than 3 nautical miles. The Act No. 463 (without amendments) is also reproduced in The law of the sea - national legislation on the territorial sea, the right of innocent passage and the contiguous zone, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, 1995 (United Nations publication, Sales No. E.95.V.7), p. 129.

The base points of the outer limit of the inner territorial waters and the location of the outer limit of Finland's territorial sea are given in the Decree on the application of the Act on the Delimitation of the Territorial Waters of Finland (No. 993 of 31 July 1995), the text of which is reproduced here.